

In Cover/Contents

LOTTARE PER MIGLIORARE. Le celebrities che, dalla musica allo sport, mettono la fama al servizio del bene comune

Fight for better. Lottare per ottenere il meglio, per migliorare. Sia se stessi sia il prossimo e la sua condizione. Così nel numero di maggio/giugno de L'Uomo Vogue si raccontano storie di persone che attraverso la propria passione hanno tutelato il patrimonio artistico mondiale; hanno dato la possibilità a chi aveva idee ma non i mezzi di crescere professionalmente, ai talenti di emergere, a chi è in difficoltà di emanciparsi. Per questo in copertina troviamo Madonna, che da icona pasionaria racconta il suo ultimo progetto "Art For Freedom" che si batte contro stereotipi e discriminazione in favore dei diritti civili e dell'uguaglianza. Ma non è la sola che cerca di migliorare la vita degli altri utilizzando la fama e il denaro che la carriera le ha dato. Infatti è proprio il rapper Ludacris che nella sua intervista dichiara: «Fin da subi-

to mi è apparso chiaro che se non avessi sfruttato la mia notorietà per aiutare gli altri sarebbe stato un successo solo a metà». Così apre la sua fondazione per permettere ai ragazzi più disagiati di esprimersi creativamente. C'è chi poi si impegna a sostenere luoghi devastati da disastri naturali, ma non in grado di risollevarsi con le proprie gambe, uno su tutti Haiti. In prima fila c'è il doppio premio Oscar Paul Haggis, che con Artists for Peace & Justice ha tra i molti progetti anche quello che ha a cuore quella parte più povera dell'isola nel Mar dei Caraibi. Ma c'è anche chi si impegna per la tutela di un patrimonio artistico assoluto: Venezia. Infatti Matthew White, chairman dell'associazione Save Venice, ha contribuito a più di 400 restauri nella città lagunare. Altrettanto valore ha il bagaglio culturale di una nazione. Lo sa bene l'ex calciatore Hidetoshi Nakata che da quando ha smesso di

giocare si spende per la salvaguardia di tutte le tradizioni del Giappone, impegnandosi in prima persona. In queste pagine, loro e molti altri a dimostrazione che non si finisce mai di migliorare. Gianluca Cantaro

THE COVER STYLE

In copertina. Madonna. Abito tre pezzi e camicia, Giorgio Armani. Cravatta Title Of Work, guanti Georges Morand, calze Capezio, scarpe George Esquivel. Photo by Tom Munro. Personal stylist Arianne Phillips. Fashion editor Rushka Bergman.

98 MADONNA. ART FOR FREEDOM!

foto di Tom Munro
testo di Francesco Spampinato
fashion editor Rushka Bergman

103 GARY WHITE

foto di Hugo Tillman
testo di Fabia Di Drusco

110 PAUL HAGGIS

THE POWER OF UNITY
foto di Peter Ash Lee
testo di Roberto Croci

fashion editor Sarah Grittini

114 YUE-SAI KAN. THE PASSIONATE

foto di Cy Karrat
testo di Manuela Parrino
fashion editor Rushka Bergman

116 BLAKE MYCOSKIE

THE SHOE GIVER
foto di Rainer Hosch
testo di Roberto Croci

fashion editor Sophie Assa

120 LIVIA FIRTH. ETHICS AND BEAUTY

foto di Hugo Tillman
testo di Nicoletta Gemmi

122 MATTHEW WHITE

foto di Peter Ash Lee
testo di Daniele Rielli
fashion editor M O S E S

126 HIDETOSHI NAKATA

PRESERVING TRADITIONS
foto di Shunya Arai
testo di Takafumi Kawasaki
fashion editor Takafumi Kawasaki

130 ARIANE DE ROTHSCILD

SCALE UP
foto di Markus Jans
testo di Fabia Di Drusco

132 ALEX SAINSBURY

HERE'S RAVEN ROW
foto di Hugo Tillman
testo di Alessandro Giudice

fashion editor Tui Lin

136 MEERA GANDHI. "WE ARE TO

THE UNIVERSE ONLY AS MUCH AS WE GIVE BACK TO IT"
foto di Simon Cave
testo di Maria Grazia Meda

fashion editor Rushka Bergman

138 GERY KESZLER

foto di Raphaël Lugassy
testo di Stefania Medetti
fashion editor Robert Rabensteiner

142 LUDACRIS. TO GIVE POWER TO

THE POOR AND WEAK
foto di Caitlin Cronenberg
testo di Michele Fossi

fashion editor Rushka Bergman

148 HANI FARSI. FAST FORWARD

foto di Hugo Tillman
testo di Sasha Carnevali

fashion editor Tui Lin

150 JUAN DIEGO FLÓREZ

STRENGTH OF MUSIC
foto di Raphaël Lugassy
testo di Alberto Corrado

fashion editor Robert Rabensteiner

154 LOURENÇO BUSTANI

DO MORE, SAY LESS
foto di Hugo Tillman
testo di Stefania Medetti

fashion editor Li Camargo



156 LÉOPOLD MEYER, GUILLAUME HOUZÉ, CHARLES GUYOT
foto di Nathalie Tufenkjan
testo di Jean-Michel de Alberti
fashion editor Nicholas Galletti

Attualità

- 18 INTERVIEW/NILE RODGERS**
di Michele Fossi
- 20 INTERVIEW/MICK EBELING**
di Roberto Croci
- 22 INTERVIEW/ANDREA CARANDINI**
di Fabia Di Drusco
- 26 LEISURE/LE & BY MOËT & CHANDON**
di Laura Lazzaroni
PRECIOUS KAFKA
di L.L.
- 28 LEISURE/VISIONNAIRE**
di Elena Bordignon
CARTIER 30
di E.B.
- 30 ROAD TEST/CHEVROLET CORVETTE STINGRAY COUPÉ**
di Sergio Maggio
- 32 STYLE/STEVE McCURRY**
di Gaia De Vecchi
BLUE LOOK
di G.d.V.
SPAZIO NUOVO A MILANO
di G. d. V.
- 34 STYLE/CAMILLE LACOURT**
di Francesca Ferrante
IL TATTOO
di Matteo Dall'Ava
TELA CHIC
di G.d.V.
- 36 STYLE/RIGORE MASCHILE**
di Gaia Fraschini
Foto di **Toni Campo**
- 39 ABOUT/PATRONAGE & RESTORATION**
di Marta Casadei
NUOVA FONDAZIONE PRADA
di M.C.
PASSIONE PER L'ARTE
di M.C.
SCUOLE
di M.C.
IL CINEMA DA SALVARE
di M.C.
- 46 ABOUT/CULTURAL HUB**
di Giovanna Maselli
- 51 ABOUT/CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY**
di Nicola Scévola
- 54 BEAUTY/DISCOVER VULCANO**
di Fabia Di Drusco
SEXY DEEP
di F.D.D.
MEDICAL ZONE
di F.D.D.
- 62 WATCHES/BACK TO THE ROOTS**
di Daniela Fagnola
FIREBALL
di D.F.
- 73 PAOLO BRIGUGLIA**
76 STYLE/ABEL FERRARA
di Fabiana Fierotti
- 78 STYLE/F.C. REAL BRISTOL**
di Francesca Ferrante
NICOLÒ TONON
di Sergio Maggio
- 80 STYLE/SUMMER VIBES**
di Gaia Fraschini
Foto di **Toni Campo**
- 82 PAOLO BRIGUGLIA**
foto di Lorenzo Bringheli
testo di Donato Ramani
fashion editor Sarah Grittini
- 86 EDOARDO PURGATORI**
foto di Lorenzo Bringheli
testo di Donato Ramani
fashion editor Sarah Grittini
- 161 OPINION/CURATING E-BAY**
di Michael P. Moskowitz

MAGGIO 2014

N. 451

L'UOMO

VOGUE

Direttore Responsabile
FRANCA SOZZANI

Vicedirettore GIANLUCA CANTARO
Direttore Creativo LUCA STOPPINI

LAURA LAZZARONI Vice Caporedattore

FABIA DI DRUSCO Caposervizio, ROBERTA ROTTA Caposervizio, SERGIO MAGGIO (Coordinamento Sport, Motori, Hi-Tech)
ALESSIA GLAVIANO Photo Editor, CESARE CUNACCIA Editor at Large
Moda ALAN PRADA Caposervizio, SARAH GRITTINI, GAIA FRASCHINI
VINCENT DARRÉ, ROBERT RABENSTEINER Contributing Fashion Editor
Reperto Artistico MARIO BAZZONI, FRANCESCA BOGGERI, COSTANZO COLOMBO REISER
Segreteria ANTONELLA AIRAGHI, RENATA CAMPIOLI
NEW YORK: GRAZIA D'ANNUNZIO Special Project Editor, CHRISTINA NICASTRI Segreteria e Redazione
PARIGI: Segreteria e Redazione FRANÇOISE GUITTARD Responsabile Produzione, FRANCESCA RAGAZZI Coordinamento moda

Collaboratori:

SOPHIE ASSA, RUSHKA BERGMAN, VALENTINA BOCCIARDI, ELENA BORDIGNON, MITCHEL BRUMSTED, LI CAMARGO, SASHA CARNEVALI, MARTA CASADEI, ALBERTO CORRADO, ROBERTO CROCI, JEAN-MICHEL DE ALBERTI, GAIA DE VECCHI, MATTEO DELL'AVA, VALERIA DI RENZO, DANIELA FAGNOLA, FRANCESCA FERRANTE, FABIANA FIEROTTI, MICHELE FOSSI, ANNA FRAYSER, NICHOLAS GALLETI, NICOLETTA GEMMI, ALESSANDRO GIUDICE, MARKUS JANS, TAKAFUMI KAWASAKI, ANNA KANJI, STEPHANIE KHERLAKIAN, TUI LIN, VALENTINE MALONE III, GIOVANNA MASELLI, ESTHER MATILLA, MARIA GRAZIA MEDA, STEFANIA MEDETTI, MICHAEL P. MOSKOWITZ, MOSES, MANUELA PARRINO, JONATHAN PAVLICK, ARIANNE PHILLIPS, DONATO RAMANI, DWIGHT REEVES, DANIELE RIELLI, NICOLA SCEVOLA, EMILY SCHUBERT, FRANCESCO SPAMPINATO, RIKI WATANABE.

Editorial Director FRANCA SOZZANI

Group Publisher STEFANIA VISMARA

Advertising Managers EMMELINE ELIANTONIO, GIOVANNI AZZIMONTI

Senior Vice President Advertising & Branded Solution ROMANO RUOSI

Beauty & Special Projects: CRISTINA PEZZINI *Vice President*. Agenzie e Centri Media Off Line: ROBERTO PASINI *Direttore*, FRANCESCA GUICCIARDI, ALESSANDRA MANENTI, RAFFAELLA SPREAFICO, MARCO ZERBINI. **Digital Advertising:** GIOVANNI SCARDUELLI *Direttore*, CHIARA BANFI, SILVIO CARTA, ALESSANDRA CELLINA, LETIZIA MORELLI, GIORGIO ROTA, JESSICA ZOLLA *Grandi Mercati*. **Moda, Oggetti Personali:** MATTIA MONDANI *Direttore*. MICOL DOLCI, GIORGIA GIUGLIUMI, PIERLUIGI PASTRES, MARINA TRANI. **Beauty:** MARIA GRAZIA ANASTASIO, LAURA GIOVANNONZI, MARCO RAVASI. **Arredamento:** CARLO CLERICI *Direttore*, ELENA FAVETTO, GIOVANNI LOMBARDI, MASSIMO PALMARELLO. **Turismo:** LAURA CAPPelletti *Direttore*. **Grandi Mercati:** ELIA BLEI *Direttore*, PAOLO CAPROTTI, CHRISTIAN RANCATI, SILVIA VIETRI. **Piemonte, Liguria, Valle d'Aosta:** CARLO CLERICI *Area Manager*, SABRINA BADALAMENTI, ELIANA MONTICONE. **Veneto, Trentino Alto Adige, Friuli Venezia Giulia:** ALESSANDRO TACCHETTO *Area Manager*, LORENZO FUSETTI, LARA MORASSUTTI, SERGIO RUFFO. **Emilia Romagna, Marche:** ALESSANDRO VITALI *Area Manager*, DANIELA CALLEGARI, CATERINA CAVALLINI, DANILA ZOPPO MARTELLINI. **Cell. 3391020923. Toscana, Umbria:** ANTONINO ACANFORA *Area Manager*, STELLA MUGHINI, VALERIA VIGEDOMINI. **Lazio e Sud Italia:** ANTONELLA BASILE *Area Manager*, FEDERICO BERTINI *On Line*, MARILENA LOFFREDO, BARBARA VANNI, MARIA ROSARIA VECCHIONI (Na) **Cell. 3356450505**, ANNA CAVALLO (Ba) **Cell. 3341699896**. **Condé Nast Factory:** GABRIELE CARUSI *Direttore*, CRISTINA BACCELLI *Direttore Creativo*. **Uffici Pubblicità Estero - Parigi/Londra:** ANGELA NEUMANN. **New York:** ALESSANDRO CREMONA. **Barcellona:** SILVIA FAURÒ. **Monaco:** FILIPPO LAMI. **Servizio Artistico:** MARIELLA UBERTI *Grafica*. LUISA CASIRAGHI *Segreteria*. **Traffico e Coordinamento Stampa:** GIORGIO VIGANÒ *Responsabile*, SANTE BONFARNUZZO, ARTURO ZUCCHETTI *Capiservizio*. **Merchandising:** ELENA CHIAPPONI *Responsabile*. **Distribuzione Italia, Estero:** CLAUDIO ROMANO. **Advertising Production Shooting Coordinator:** MARILENA BORGNA

EDIZIONI CONDÉ NAST S.p.A.

Sede: 20121 Milano, piazza Castello 27 - tel. 0285611 - teleg. NASTIT - fax 028055716. Padova, via degli Zabarella 113, tel. 0498455777 - fax 0498455700. Bologna, via Carlo Farini 13, Palazzo Zambecari, tel. 0512750147 - fax 0512220099. Firenze, via Jacopo Nardi 6, tel. 0552638789 - fax 0552009540. Roma, via C. Monteverdi 20, tel. 0664046415 - fax 066079249. Parigi/Londra, 4 place du Palais Bourbon 75007 Paris - tel. 00331-44117885 - fax 00331-45569213. New York, One Penn Plaza, 36th Floor - New York NY 10119 - tel. 2123808236 - fax 2127867572. Barcellona, Passeig de Gràcia 8/10, 3^a 1^a - 08007 Barcelona - tel. 0034932160161 - fax 0034933427041. Monaco di Baviera, Eierweisse 5b - 82031 Grünwald - Deutschland - tel. 0049-89-21578970 - fax 0049-89-21578973. Istanbul, Visnezade mah. Kassambasi Sok. 15/6 - Istanbul 34357 - Turkey - tel. 00905322614343

Redazione: 20123 MILANO - piazzale Cadorna 5 - tel. 0285611 - fax 0285613142

SERVIZIO ABBONAMENTI

Il Servizio Clienti è a vostra disposizione al n. 199.133.199*, oppure inviando un fax al n. 199.144.199 o scrivendo a: abbonati@condenast.it *Costo chiamata: da telefono fisso (Italia) 11,38 centesimi di euro al min. + IVA senza scatto alla risposta, da cellulare il costo è legato all'operatore, utilizzato.

Direttore Responsabile: Franca Sozzani. Copyright © 2014 per le Edizioni Condé Nast. Registrazione del Tribunale di Milano n. 371/67 del 5-12-1967. Le Edizioni Condé Nast S.p.A. è iscritta nel Registro degli Operatori di Comunicazione con il numero 6571. Tutti i diritti riservati. Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/05 Art. 1, Cm. 1, DCB - MI. Distribuzione per l'Italia: SO.D.I.P. - Angelo Patuzzi - S.p.A. via Belfiore 18, 20092 Cinisello Balsamo (MI), tel. 02.6660301, fax 02.66603020. Stampa: Nuovo L.L.A.G. Bergamo - Numeri arretrati € 10,00. Inviare importo a IeO Informatica e Organizzazione Srl Ufficio Arretrati, a mezzo c/c postale n. 56427453, tel. 039.5983886 - fax 039.9991551 - e-mail: arretrati@condenast.com/it. Per spedizioni all'estero maggiorare l'importo di € 2,50 per le spese postali.